

(Read and download) Klein-Dorrit. Erstes Buch (TREDITION CLASSICS)

Klein-Dorrit. Erstes Buch (TREDITION CLASSICS)

Von Charles Dickens

audiobook / *ebooks / Download PDF / ePub / DOC



 Download

 Read Online

Produktinformation - Verkaufsrang: #1473984 in BcherVerffentlicht am: 2011-08-10Abmessungen: 8.00 x 1.45b x 5.25l, 1.23 Pfund Einband: Taschenbuch580 Seiten | File size: 42.Mb

Von Charles Dickens : Klein-Dorrit. Erstes Buch (TREDITION CLASSICS) before purchasing it in order to gage whether or not it would be worth my time, and all praised Klein-Dorrit. Erstes Buch (TREDITION CLASSICS):

KundenrezensionenHilfreichste Kundenrezensionen12 von 12 Kunden fanden die folgende Rezension hilfreich. An der bersetzung hapert es ein wenigVon RobynGeschichte:Die kleine Dorrit (meiner Meinung nach eine bessere Bezeichnung als "Klein-Dorrit"), die in einem Schuldnergefngnis geboren und aufgewachsen ist, tut alles fr ihre Familie. Als Arthur Clennam in ihr Leben tritt, scheint er allerdings eine der ersten Personen zu sein, der das auffllt und sie dafr respektiert.Arthur ist sich auerdem sicher, dass seine Familie den Dorrits etwas schuldet, da seine Mutter sich mit seltsam ungewhnlicher Aufmerksamkeit um das Mdchen kmmert. Im Laufe dieses ersten Bandes gibt er sich

alle Mhe, den Dorrits (und anderen) zu helfen. Meine Meinung zur... Geschichte: Little Dorrit ist eine wunderbare, vielleicht etwas stark verzweigte Geschichte von Dickens. Ich musste mich nicht durchquelen, obwohl es ein recht "dickes" E-Book ist und alle Charaktere, bis auf Mrs Affery, sind wunderbar beschrieben und tief. Leider ist das Buch wirklich sehr stark verzweigt und ich bezweifle, dass ich, ohne einen Personenregister bei der Hand durchgesehen hätte, wenn ich nicht zuvor die Serie gesehen hätte. Übersetzung: Für gewöhnlich hole ich mir die englischen Originalversionen, wenn ich sie denn finde, aber leider habe ich mich bei diesem Buch für die Übersetzung entschieden. Die Aufgabe von Übersetzungen ist es eigentlich, nicht wie eine zu wirken - man sollte sie so fließend lesen können wie das Original und nicht an seltsamen Stellen hängenbleiben, die vielleicht auf Englisch, aber nicht auf Deutsch funktionieren. Besonders am Anfang des Buches waren viele Stellen so verwirrend, dass ich begonnen habe, diese einfach zu überlesen. Noch dazu scheint es eine wirklich alte Übersetzung zu sein - Oft hängen Stellen einfach in der Luft wie "Wenn er nur dies oder das getan!" etc. Wenn nach solchen Stellen dann auch noch ein Komma kommt, weil ich am Ende des gesamten Satzes oft nicht, wann denn der erste Nebensatz zu Ende war. Außerdem fehlen oft die Grundsätze, die den Beginn oder das Ende einer Rede anzeigen. (i.e. "Wenn er nur dorthin gegangen, wäre das nicht passiert, sagte er.") Das ist ok, wenn es ein paar mal passiert, aber es ist mir leider etwas zu häufig vor die Augen gekommen. Natürlich ist das Buch als Ganzes immer noch ein wirklich wunderbarer Roman mit einer absolut schönen Geschichte und ich empfehle sie wirklich jedem, der gerne Klassiker liest. :) 1 von 1 Kunden fanden die folgende Rezension hilfreich. Rechtschreibfehler / falsche Abstände Von Sascha Winter Ich liebe die Werke von Charles Dickens und bin sehr dankbar, dass gerade dieser Schatz durch "Tredition Classics" den deutschsprachigen Lesern zugänglich gemacht wurde. Obwohl es sich bei diesem Werk von Dickens nicht um eines seiner berühmtesten handelt sind die Charaktere allesamt so wahrhaftig, detailliert und liebenswürdig, dass es mich wundert, dass dieses Buch unter "ferner liefen" sein Dasein fristen muss. Die Handlung ist derart packend, dass man wahre Mühe hat, das Buch auch nur einen Moment beiseite zu legen. Dennoch hätten sich die Verleger/Übersetzer/Lektoren mehr Mühe geben müssen, vor allem in Anbetracht des Preises. Zum Teil kommen in diesem Buch zuerst schlechte und auch fehlerhafte Übersetzungen vor. Auch Rechtschreibfehler hufen sich, wie ich meine, in einem durchschnittlichen Maß! Das Setzen von Abständen, das teilweise jeder Logik entbehrt, macht stellenweise das Buch unangenehm zu lesen, da man im Lesefluss gestört wird. Bei der nächsten Auflage sollte man dies alles auf jeden Fall beachten! 0 von 0 Kunden fanden die folgende Rezension hilfreich. Bezaubernde Literatur für ganz kleines Geld Von DKapp Ich suchte schon länger dieses Buch, jedoch ca. 35 € zu bezahlen, war dann doch etwas happig. Dann bot mir das Buch (2 Bände) als eBooks komplett mit Reader für 60 € an, und ich habe zugegriffen. Das Lesen damit macht viel Spaß. Charles Dickens versetzt uns in das London des vorvorigen Jahrhunderts's. Seine grandiosen Personenbeschreibungen, die rührenden Geschichten und seine konsequente Weltanschauung sprechen mich an. Seine Sozialkritik zieht sich wie ein roter Faden durch seine Bände. Sie sind immer wieder ein Erlebnis.

Kurzbeschreibung Dieses Werk ist Teil der Buchreihe TREDITION CLASSICS. Der Verlag tredition aus Hamburg veröffentlicht in der Buchreihe TREDITION CLASSICS Werke aus mehr als zwei Jahrtausenden. Diese waren zu einem Großteil vergriffen oder nur noch antiquarisch erhältlich. Mit der Buchreihe TREDITION CLASSICS verfolgt tredition das Ziel, tausende Klassiker der Weltliteratur verschiedener Sprachen wieder als gedruckte Bände zu verlegen und das weltweit! Die Buchreihe dient zur Bewahrung der Literatur und Förderung der Kultur. Sie trägt so dazu bei, dass viele tausend Werke nicht in Vergessenheit geraten. über den Autor und weitere Mitwirkende Geboren am 7.2.1812 in Landport bei Portsmouth. Als sein Vater 1823 ins Schuldgefängnis in London kam, musste Dickens bereits in der Jugend als Hilfsarbeiter arbeiten. Nach unregelmäßigem Schulbesuch wurde er 1826 Anwaltsgehilfe und arbeitete als Parlamentsstenograph. Als Reporter beim "Morning Chronicle" begann er seine Skizzen, die in Buchform als "Pickwick Papers" veröffentlicht wurden und ihn berühmt machten. Von 1836 bis 1841 arbeitete er parallel an verschiedenen Romanen. Es folgten Amerikareisen (1841/42) und 1868. Dickens starb am 9.6.1870 im Alter von 58 Jahren an einem Schlaganfall.